

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES  
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Septuagésima séptima reunión del Comité Permanente  
Ginebra (Suiza), 6–10 de noviembre de 2023

Cumplimiento

EXAMEN DEL COMERCIO DE ESPECÍMENES NOTIFICADOS COMO PRODUCIDOS EN CAUTIVIDAD

1. Este documento ha sido preparado por la Secretaría.

Antecedentes

2. La Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19), sobre Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad, trata sobre el comercio de especímenes a los que se aplican los códigos de origen C, D, F o R, definidos en el párrafo 3 r) de la Resolución Conf. 12.3 (Rev. CoP19), sobre Permisos y certificados. Se encarga al Comité de Fauna que, junto con el Comité Permanente y en cooperación con la Secretaría, desempeñase un papel fundamental en la aplicación de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19).
3. En su 19ª reunión (CoP19, Ciudad de Panamá, 2022), la Conferencia de las Partes también adoptó las Decisiones 19.63 a 19.65 sobre *Revisión de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19)*, sobre Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad, como sigue:

**Dirigida a la Secretaría, en consulta con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente – Centro de Monitoreo de la Conservación Mundial**

**19.63** *La Secretaría, en consulta con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente – Centro de Monitoreo de la Conservación Mundial (PNUMA-CMCM), deberá preparar un análisis comparativo de los objetivos y procesos esbozados en la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19), sobre Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad, y en la Resolución Conf. 12.8 (Rev. CoP18), sobre Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II, y proyectos de recomendación sobre la manera en que estas dos resoluciones pueden volverse más sencillas y mejor armonizadas entre sí, incluyendo posibles enmiendas a una o ambas resoluciones, para someterlos a la consideración del Comité de Fauna y del Comité Permanente .*

**Dirigida al Comité de Fauna**

**19.64** *El Comité de Fauna deberá examinar el informe y los proyectos de recomendación de la Secretaría con arreglo a la Decisión 19.63 y formular sus propias recomendaciones para someterlas a la consideración del Comité Permanente.*

**Dirigida al Comité Permanente**

**19.65** *El Comité Permanente deberá considerar el informe y los proyectos de recomendación de la Secretaría, las recomendaciones del Comité de Fauna y formular sus propias recomendaciones para someterlas a la consideración de la 20ª reunión de la Conferencia de las Partes.*

Aplicación de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19) sobre Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad

*Conclusiones de la 74ª reunión del Comité Permanente (SC74, Lyon, marzo de 2022)*

4. En la reunión SC74, la Secretaría informó en el documento [SC74 Doc. 57](#) sobre la aplicación de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP18) para las 15 combinaciones especie/país que se habían mantenido en el proceso de examen en la 71ª reunión del Comité Permanente (SC71; Ginebra, agosto de 2019). En la adenda al documento SC74 Doc. 57, el Comité de Fauna presentó su evaluación del informe de la Secretaría y de las respuestas recibidas de las Partes concernidas. De conformidad con el párrafo 2 q) de la Resolución, en el caso de las recomendaciones que no se habían cumplido, se invitó al Comité Permanente a considerar las recomendaciones de la Secretaría y a decidir sobre las medidas apropiadas y a formular recomendaciones a los países interesados, teniendo en cuenta que éstas deben ser limitadas en el tiempo, factibles, mensurables, proporcionales y transparentes y deberían, si resulta apropiado, promover el fomento de capacidad. Las recomendaciones del Comité Permanente figuran en el [acta resumida de la reunión SC74](#) y se incluyen en el anexo 1 del presente documento. En la tabla que figura a continuación, se incluyen las conclusiones del Comité Permanente con respecto a las Partes que se deberían mantener o no en el proceso.

Especie	País	Conclusiones
1. <i>Centrochelys sulcata</i>	Benín	Mantenido
2. <i>Centrochelys sulcata</i>	Ghana	Mantenido
3. <i>Varanus exanthematicus</i>	Ghana	Mantenido
4. <i>Cacatua alba</i>	Indonesia	Mantenido
5. <i>Centrochelys sulcata</i>	Malí	Mantenido
6. <i>Centrochelys sulcata</i>	Togo	Mantenido
7. <i>Hippocampus comes</i>	Viet Nam	Mantenido
8. <i>Vulpes zerda</i>	Sudán	Mantenido
9. <i>Centrochelys sulcata</i>	Sudán	Mantenido
10. <i>Geochelone elegans</i>	Jordania	Mantenido
11. <i>Testudo hermanni</i>	Macedonia del Norte	Mantenido
12. <i>Ornithoptera croesus</i>	Indonesia	Retirado del proceso de examen
13. <i>Varanus timorensis</i>	Indonesia	Retirado del proceso de examen
14. <i>Oophaga pumilio</i>	Nicaragua	Retirado del proceso de examen
15. <i>Oophaga pumilio</i>	Panamá	Retirado del proceso de examen

5. En abril de 2022, la Secretaría escribió a todas las Partes concernidas para informarles de las conclusiones a las que se había llegado en los debates que tuvieron lugar en la reunión SC74 sobre el examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad. En lo que se refiere a los 11 casos que el Comité Permanente acordó mantener en el examen, la Secretaría solicitó a cada Parte interesada que facilitara información actualizada sobre las recomendaciones del Comité Permanente antes del 1 de junio de 2022. La Secretaría indicó que informaría sobre la situación de estos casos en la 77ª reunión del Comité Permanente.
6. Sin embargo, en los casos de *Geochelone elegans* de Jordania y *Testudo hermanni* de Macedonia del Norte, el Comité Permanente solicitó a la Secretaría que informara en la 75ª reunión del Comité Permanente (SC75; Ciudad de Panamá, noviembre de 2022). En lo que respecta a Jordania, el Comité Permanente acordó que se mantuviera en el examen hasta que dicha Parte proporcionara aclaraciones, en particular sobre la identificación de las especies presentes en el establecimiento de cría. En el caso de Macedonia del Norte, la Secretaría y el Comité de Fauna habían recomendado retirar la combinación especie/país del proceso de examen. Sin embargo, en la reunión SC74, el Comité Permanente acordó mantener en el examen a Macedonia del Norte hasta la reunión SC75, a fin de que la Secretaría que proporcionara una perspectiva jurídica sobre el requisito de dictamen de extracción no perjudicial (DENP) cuando el plantel fundador de un establecimiento de cría en cautividad ha sido capturado en el medio silvestre antes de que la Parte se adhiriera a la Convención.
7. Tras la reunión SC74, se recibieron respuestas de Ghana, Indonesia, Jordania, Sudán, Togo y Viet Nam para las 11 combinaciones especie/país mantenidas en el examen. Hasta la fecha no se ha recibido ninguna respuesta de Benin ni de Malí.

*Conclusiones de la 75ª reunión del Comité Permanente (SC75; Ciudad de Panamá, noviembre de 2022)*

8. En la reunión SC75, el Comité Permanente siguió examinando el comercio de *Testudo hermanni* de Macedonia del Norte y *Geochelone sulcata* de Jordania, tal como se presenta en el documento [SC75 Doc. 11](#). En lo que respecta a Macedonia del Norte y la legalidad del plantel fundador, la Secretaría proporcionó una evaluación jurídica en los párrafos 19 y 20 de dicho documento, recordando que el artículo 28 de la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados de 1969 establece el principio de no retroactividad de los tratados. En consecuencia, las disposiciones de la CITES no obligan a una Parte actual en relación con cualquier acto o hecho que haya tenido lugar o cualquier situación que haya dejado de existir antes de la fecha de entrada en vigor del tratado con respecto a esa Parte. La CITES entró en vigor para Macedonia del Norte el 2 de octubre de 2000, por lo que sus disposiciones no eran vinculantes para Macedonia del Norte antes de esa fecha.
9. Sin embargo, la Secretaría señaló además que el párrafo 2 b) ii) A de la Resolución Conf. 10.16 (Rev. CoP19) sobre *Especímenes de especies animales criados en cautividad* indica que las autoridades gubernamentales competentes de Macedonia del Norte, como Parte exportadora, deberán cerciorarse de que el plantel reproductor (el conjunto de animales del establecimiento que se utilizan para la reproducción) "se estableció... sin perjudicar la supervivencia de la especie en el medio silvestre" antes de determinar que cualquier espécimen que se vaya a exportar puede considerarse como "criado en cautividad" y antes de expedir cualquier documento CITES. La Resolución no proporciona orientaciones específicas sobre cómo se espera que una Parte que no estaba vinculada por el tratado en el momento del establecimiento del establecimiento de cría en cautividad cumpla este requisito en relación con los especímenes del plantel reproductor que se obtuvieron antes de que se convirtiera en Parte en la Convención, y el Comité Permanente tal vez desee examinar esta cuestión más a fondo.
10. En la reunión SC75, el Comité Permanente acordó mantener la combinación *Geochelone elegans*/Jordania en el Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad y solicitó a la Secretaría que siguiera consultando con Jordania sobre las existencias de especímenes mantenidos en ese establecimiento, incluidas las especies que forman parte de esas existencias, y que presentara un informe a esta reunión. El Comité Permanente acordó además mantener la combinación *Testudo hermanni*/Macedonia del Norte en el Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad y solicitó a Macedonia del Norte que proporcionara más información sobre cómo está cumpliendo su requisito de dictamen de adquisición legal (DAL) para el comercio actual, proporcionando detalles sobre las medidas que ha tomado para garantizar la legalidad de su plantel fundador. El Comité Permanente invitó a la Secretaría a que le proporcionara información actualizada sobre esta cuestión en su 77ª reunión.
11. Tras la reunión SC75, se recibieron respuestas de Jordania y Macedonia del Norte, solicitando esta última más tiempo para visitar los establecimientos, recopilar la información y preparar un informe.

*Evaluación de la Secretaría sobre la aplicación de las recomendaciones*

12. En el presente documento, la Secretaría informa sobre las medidas adoptadas por las Partes para aplicar las recomendaciones formuladas por el Comité de Fauna y el Comité Permanente a fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones previstas en los párrafos 4 y 5 del Artículo IV de la Convención para los 11 casos que se mantuvieron en el examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad tras las reuniones SC74 y SC75.
13. De conformidad con el párrafo 2 o) de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19), la Secretaría consultó entre periodos de sesiones a los Miembros del Comité de Fauna sobre los casos pertinentes, a través de la Presidencia, a fin de recabar sus opiniones sobre si se habían aplicado las recomendaciones. La Secretaría ha tenido en cuenta las opiniones de los miembros del Comité de Fauna en su valoración final.
14. De conformidad con el párrafo 2 p) de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19), la Secretaría informa al Comité Permanente de su determinación de si los Estados del área de distribución concernidos han aplicado las recomendaciones del Comité Permanente. El anexo 1 del presente documento contiene información actualizada resumida de la situación de las combinaciones especie/país seleccionadas para su examen tras la CoP17 en la 29ª reunión del Comité de Fauna (AC29; Ginebra, julio de 2017) y mantenidas más recientemente en las reuniones SC74 o SC75. La tabla del anexo 1 consta de cuatro columnas que contienen la siguiente información para las 11 combinaciones especie/país en cuestión:
  - a) la combinación especie/país de que se trata;

- b) la acción más reciente recomendada por el Comité Permanente (en las reuniones SC74 o SC75);
  - c) un resumen de cualquier respuesta recibida de la Parte interesada, y observaciones de la Secretaría y del Comité de Fauna; y
  - d) la valoración de la Secretaría sobre el cumplimiento de las recomendaciones, y sus recomendaciones al Comité Permanente.
15. De conformidad con el párrafo 2 q) de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19), y basándose en el presente informe de la Secretaría, y en las opiniones del Comité de Fauna, para cada uno de los 11 casos, el Comité Permanente debe decidir sobre las medidas apropiadas y formular recomendaciones al país o países concernidos, teniendo en cuenta que estas recomendaciones deben ser limitadas en el tiempo, factibles, mensurables, proporcionadas, transparentes y deberían, si resulta apropiado, promover el fomento de capacidad.
16. En lo que respecta Macedonia del Norte y el origen del plantel fundador de *T. hermanni*, la Secretaría reitera su opinión jurídica, presentada previamente en los párrafos 19 y 20 del documento [SC75 Doc. 11](#) y resumida en los párrafos 8 y 9 precedentes. Sin embargo, observando que, en virtud de la Resolución Conf. 10.16 (Rev. CoP19) sobre *Especímenes de especies animales criados en cautividad*, las Partes deben garantizar que su comercio actual se ajuste a las condiciones de la Convención, el Comité Permanente tal vez desee elaborar orientaciones adicionales para situaciones en las que, por ejemplo, el plantel fundador se adquirió antes de que la especie fuera incluida en los Apéndices de la CITES o antes de que la Parte concernida se adhiriera a la Convención. En este sentido, el Comité Permanente podría encargar a la Secretaría que elabore esas orientaciones y las presente al Comité Permanente en su 78ª reunión.

#### *Conclusiones de la Secretaría sobre la aplicación de las recomendaciones*

17. Basándose en la información presentada por las Partes, tal como se indica en la tabla del anexo 1 del presente documento, y teniendo en cuenta las opiniones de los miembros del Comité de Fauna, la Secretaría recomienda que se retiren del examen las siguientes combinaciones especie/país:

Ghana / *Centrochelys sulcata*

Ghana / *Varanus exanthematicus*

Indonesia / *Cacatua alba*

Viet Nam / *Hippocampus comes*

Sudán / *Vulpes zerda*

Sudán / *Centrochelys sulcata*

Jordania / *Geochelone elegans*

Macedonia del Norte / *Testudo hermanni*

18. La Secretaría también recomienda que se mantengan en el examen las siguientes combinaciones especie/país hasta que se haya respondido a las preocupaciones del Comité de Fauna y del Comité Permanente:

Benín / *Centrochelys sulcata*

Malí / *Centrochelys sulcata*

Togo / *Centrochelys sulcata*

#### *Identificación de nuevas combinaciones especie-país para su examen*

19. En su 32ª reunión (AC32; Ginebra, junio de 2023), el Comité de Fauna examinó un análisis resumido, a partir de la Base de datos sobre el comercio CITES, de las estadísticas de los informes anuales de las especies comercializadas en los cinco años más recientes con los códigos de origen C, D, F o R, como se

indica en el documento [AC32 Doc. 15.1](#); un informe sobre la cría en cautividad de lagartos cornudos (*Ceratophora stoddartii*, *Ceratophora aspera* y *Lyriocephalus scutatus*) presentado en el documento [AC32 Doc. 15.2](#); y una propuesta de los Estados Unidos de América, presentada en el documento [AC32 Doc. 15.3](#), para incluir a *Macaca fascicularis* como caso excepcional en el examen.

20. Basándose en estos documentos, el Comité de Fauna identificó las siguientes combinaciones especie/país para su examen, utilizando los criterios especificados en el párrafo 2 a) de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19) sobre *Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad*. En la tabla siguiente se enumeran los 21 casos que deben ser examinados, con indicación del nombre de la especie, el país afectado, el criterio o los criterios que se cumplen y los códigos de origen con los que se comercializa la especie. La selección incluye 17 especies de 14 países (cuando se ha seleccionado más de una especie, se indica entre paréntesis): Azerbaiyán, Camboya, Egipto, Estados Unidos de América (2 especies), Filipinas, Indonesia (3 especies), Jordania, Kazajstán, Kenya, Marruecos, Nicaragua (5 especies), República Árabe Siria, Uzbekistán y Viet Nam.

	Especie	País	Criterio/criterios que se cumplen	Código de origen
1	<i>Macaca fascicularis</i>	Indonesia	Números importantes	F
2	<i>Macaca fascicularis</i>	Camboya	Números importantes; Adquisición legal	C, F, D
3	<i>Macaca fascicularis</i>	Filipinas	Números importantes	C
4	<i>Macaca fascicularis</i>	Viet Nam	Números importantes	C
5	<i>Chlamydotis macqueenii</i>	Kazajstán	Aumento importante	C
6	<i>Chlamydotis undulata</i>	Marruecos	Números importantes	C
7	<i>Kinyongia boehmei</i>	Kenya	Números importantes	C
8	<i>Gecko gecko</i>	Indonesia	Números importantes	F
9	<i>Ctenosaura quinquecarinata</i>	Nicaragua	Aumento importante	C
10	<i>Ctenosaura similis</i>	Nicaragua	Aumento importante	C
11	<i>Testudo graeca</i>	Jordania	Cambios en los códigos de origen	C
12	<i>Testudo horsfieldii</i>	Uzbekistán	Números importantes; Cambios en los códigos de origen	F, R, C
13	<i>Testudo kleinmanni</i>	República Árabe Siria	Aumento importante; Adquisición legal; Biología reproductiva	C
14	<i>Testudo kleinmanni</i>	Egipto	Adquisición legal; Biología reproductiva	C
15	<i>Nectophrynoides asperginis</i>	Estados Unidos de América	Números importantes	F, C
16	<i>Dendrobatus auratus</i>	Nicaragua	Números importantes	C
17	<i>Oophaga pumilio</i>	Nicaragua	Números importantes	F, C
18	<i>Agalychnis callidryas</i>	Nicaragua	Números importantes	C
19	<i>Cheilinus undulates</i>	Indonesia	Números importantes	R
20	<i>Hirudo medicinalis</i>	Azerbaiyán	Aumento importante; Números importantes; Adquisición legal	C
21	<i>Batagur borneoensis</i>	Estados Unidos de América	Biología reproductiva	C

21. El Comité de Fauna acordó asimismo remitir el contenido de la tabla 7 del anexo del documento AC32 Doc. 15.1 al Comité Permanente para su examen, ya que los criterios en cuestión no son de carácter científico. Esta tabla se refiere a las combinaciones especie/país que cumplían los criterios iv) (incoherencias en la presentación de informes) y v) (aplicación incorrecta de los códigos de origen) y se presenta en el anexo 2 del presente documento. En total, 15 especies y 17 combinaciones especie/país cumplían los criterios iv) y/o v). Estos criterios se refieren a:

- a) *Incoherencias en la información*: incoherencias entre los códigos de origen declarados por las Partes de exportación e importación para especímenes declarados como producidos en cautividad; y

- b) *Aplicación incorrecta de códigos de origen*: aparente aplicación incorrecta de códigos de producción en cautividad como "D" para especies del Apéndice I de Partes con establecimientos que no han sido registrados de conformidad con la Resolución Conf. 12.10 (Rev. CoP15) sobre *Registro de establecimientos que crían en cautividad especies de fauna incluidas en el Apéndice I con fines comerciales*.

- 22. El Comité Permanente tal vez desee considerar si debe seleccionarse alguna combinación especie/país para su examen con arreglo a la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP18) sobre la base de los criterios anteriores y solicitar a la Secretaría que dirija preguntas generales o específicas a las Partes interesadas. La Secretaría observa que, hasta la fecha, no se ha seleccionado ningún caso para su examen con arreglo a ninguno de estos criterios. Tal vez valga la pena reconsiderar la inclusión de estos criterios de selección en la aplicación de las Decisiones 19.63 a 19.65 relativa a la *Revisión de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19), sobre Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad*.
- 23. El Comité de Fauna también recomendó que la Secretaría realizara un seguimiento de varias cuestiones adicionales identificadas en el análisis, como se indica en la página 11 del documento [AC32 Com 4](#). La Secretaría informará al Comité Permanente en su 78ª reunión sobre cualquier resultado de este seguimiento que justifique la adopción de medidas por parte del Comité Permanente.

#### Aplicación de las Decisiones 19.63 a 19.65

- 24. En lo que se refiere a la aplicación de estas Decisiones, la Secretaría informó a la reunión AC32 en el documento [AC32 Doc. 15.1](#) que Suiza había proporcionado financiación para que la Secretaría trabajara con el Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación – Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente a fin de elaborar un análisis comparativo de los objetivos y procesos descritos en la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19) sobre *Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad* y la Resolución Conf. 12.8 (Rev. CoP18) sobre *Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II*. Basándose en este análisis, la Secretaría redactará recomendaciones sobre cómo se podría racionalizar y armonizar mejor entre sí estas dos Resoluciones, incluyendo posibles enmiendas a una o a ambas Resoluciones. El Comité de Fauna tomó nota de que la Secretaría consultará a la Presidencia del Comité de Fauna y a los responsables asignados por el Comité de Fauna en su plan de trabajo para ambas Resoluciones durante el proceso. El informe y las recomendaciones se someterán a la consideración de la 33ª reunión del Comité de Fauna, antes de su presentación al Comité Permanente para su examen en la reunión SC78.

#### Recomendaciones

- 25. Se invita al Comité Permanente a:
  - a) de conformidad con el párrafo 2 q) de la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP19) y basándose en el presente informe y en la tabla que figura en el anexo 1, decidir las medidas necesarias y formular recomendaciones a las Partes interesadas;
  - b) solicitar a la Secretaría que elabore orientaciones para las situaciones en las que el plantel fundador se adquirió antes de que la especie fuera incluida en la CITES o antes de que la Parte en cuestión se adhiriera a la Convención e informe a la reunión SC78;
  - c) tomar nota de las nuevas combinaciones especie/país seleccionadas para su examen en la reunión AC32, tal como se indica en el párrafo 20;
  - d) teniendo en cuenta los párrafos 21 y 22, examinar el contenido de la tabla que figura en el anexo 2 del presente documento y considerar si se debe seleccionar alguna combinación especie/país para su examen con arreglo a la Resolución Conf. 17.7 (Rev. CoP18) y solicitar a la Secretaría que dirija preguntas generales o específicas a las Partes interesadas; y
  - e) tomar nota de los progresos realizados y de la vía propuesta para la aplicación de las Decisiones 19.63 a 19.65.

RECOMENDACIONES DEL COMITÉ PERMANENTE EN RELACIÓN CON LAS ESPECIES SELECCIONADAS PARA EL EXAMEN DEL COMERCIO DE ESPECÍMENES DE ESPECIES NOTIFICADAS COMO PRODUCIDOS EN CAUTIVIDAD EN LA REUNIÓN AC29 Y MANTENIDAS EN LAS REUNIONES SC74 Y SC75; RESPUESTAS DE LAS PARTES INTERESADAS; Y VALORACIÓN DE LA APLICACIÓN POR PARTE LA SECRETARÍA PREVIA CONSULTA CON EL COMITÉ DE FAUNA

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
<i>Centrochelys sulcata</i> / Benín	SC74 – Se pidió a Benin: a) proporcionar la documentación correspondiente para la justificación del origen legal del plantel fundador; b) modificar el cupo publicado para incluir únicamente los especímenes con una longitud máxima de caparazón de 15 cm; y c) proporcionar información (por ejemplo, en forma de libros genealógicos, fotografías u otra documentación) que permita evaluar la capacidad de las instalaciones de cría para producir progenie F1/F2 en los números comunicados y la capacidad de las instalaciones en su territorio para producir especímenes F2 o gestionar la especie de tal manera que se ha demostrado que puede hacerlo.	No response was received from Benin.	<u>Evaluación</u>  Benin no ha seguido las recomendaciones del Comité Permanente.  <u>Recomendación</u>  <b>Se invita al Comité Permanente a mantener <i>Centrochelys sulcata</i> de Benin en el examen hasta que dicha Parte responda a las preocupaciones del Comité de Fauna y del Comité Permanente.</b>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
<i>Centrochelys sulcata</i> / Ghana	<p>Se pidió a Ghana que respondiera a las siguientes recomendaciones del Comité Permanente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– presentar pruebas de la adquisición legal de todo el plantel reproductor para todas las instalaciones, incluyendo información sobre el origen de los animales utilizados para aumentar el plantel reproductor;</li> <li>– proporcionar información sobre la capacidad de las instalaciones en Ghana para producir especímenes F2 o gestionar la especie de manera que se ha demostrado que es capaz de hacerlo; y</li> <li>– limitar la exportación a especímenes cuya longitud recta del caparazón es inferior a 15 cm.</li> </ul> <p>Asimismo, se alentó a Ghana a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– introducir formularios normalizados de presentación de informes que utilizarán las instalaciones de acuerdo con lo enunciado en la orientación;</li> <li>– continuar realizando supervisión e inspección regular, según proceda; las inspecciones deben realizarse al final de la época de cría de cada plantel; y</li> </ul>	<p>Ghana responded in a letter dated 31 May 2022.</p> <p>It explained that “breeding of <i>Centrochelys sulcata</i> started in 1995 when “wildlife traders who were importing the species for re-export experienced a successful accidental laying of eggs and hatching”. The Management Authority (MA) authorized and piloted a few facilities to breed the species in 1995. The MA later authorized other facilities to take transfers of the species from the already registered facilities to breed. Some of the breeding facilities are no longer in operation. Records of the MA show that initial stock for breeding were imported from Mali by three breeding facilities. Other facilities took their initial breeding stock from the above-mentioned facilities. The records also indicate that breeders augmented their stock from retained F1 and F2 generations. Ghana states that information available to the MA indicates the breeding stock of the species was obtained in accordance with national laws and CITES provisions. A table of approved existing facilities and information on their operations was provided.</p> <p>Ghana indicated that breeding of <i>C. sulcata</i> is carried out in a controlled environment with the necessary infrastructure, and the facilities are routinely inspected to ensure compliance. All the breeding facilities currently existing are capable of breeding F2 generations and records of the operations of the 9 existing breeding facilities and their ability to breed F2 generations was also provided.</p> <p>Ghana indicated that it exported <i>C. sulcata</i> under the source codes W, F and R until the year 2000 when breeding facilities of the species started producing specimens from F2 generation for export and source code C was then also</p>	<p><u>Evaluación</u></p> <p>Ghana ha seguido las recomendaciones del Comité Permanente.</p> <p><u>Recomendación</u></p> <p><b>Se invita al Comité Permanente a retirar <i>Centrochelys sulcata</i> de Ghana del examen.</b></p>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
	<p>– establecer un sistema de marcado único para el plantel reproductor.</p>	<p>introduced. Source code C is used for this export of the F2 generations from the breeding facilities and exports are already restricted to 15cm straight carapace length (SCL). Ghana states that it will continue to ensure adherence by exporters from Ghana to export mostly babies below 3 months old. It noted that keeping proper records has been a challenge for breeders over the years because they did not know the specific and right information to keep in their records. However, the MA has designed a standard reporting form for use by breeding facilities. Breeders are being assisted and encouraged by the MA to use the new format.</p> <p>Regular monitoring and inspection to ensure the breeders strictly adhere to policies and regulations have been difficult and very challenging due to inadequate resources. The MA however ensures that routine inspections, especially before and after the breeding season, are carried out at the facilities. The MA also provided some photos of an inspection and monitoring team during routine inspections.</p> <p>Ghana indicated that it had not yet been able to achieve a unique marking system of all breeding stock at the facilities, however a process has been initiated by the MA in collaboration with the breeders to ensure that all breeding stock of <i>C. sulcata</i> are uniquely marked.</p> <p><u>Comments from the Animals Committee:</u></p> <p>The AC recommends that Ghana publish an export quota for captive bred specimens, including the size restriction of 15cm SCL. In addition, the AC drew Ghana's attention to the United</p>	

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
		States of America's readiness to suggest marking systems that Ghana could use, if requested.	
<i>Varanus exanthematicus</i> / Ghana	<p>Se pidió a Ghana que respondiera a las siguientes recomendaciones del Comité Permanente:</p> <p>Ghana debe confirmar que declarará todos los especímenes procedentes de los establecimientos que los producen con arreglo a las prácticas de gestión descritas en el documento AC30 Doc. 13.1 A2 como de código de origen W y que, en consecuencia, formulará un dictamen de extracción no perjudicial (DENP) para todas las exportaciones.</p>	<p>Ghana responded in a letter dated 31 May 2022.</p> <p>It indicated that its records show that Ghana has exported specimens of <i>V. exanthematicus</i> both from the wild and ranching operations for many years. However, all specimens from ranching operations were exported for a while under source code W. It is unclear to the present administration of the MA why source code W was used for the ranching specimens.</p> <p>As a result of the above, the current administration monitored ranching operations of <i>V. exanthematicus</i> in Ghana for the past two years and found the ranching operations to be acceptable. It concluded that the use of source code W for specimens from ranching operations instead of R was an error on the part of the MA. Ghana will therefore use source code R for specimens taken from the wild as eggs and other specimens taken from the wild as live adults or juveniles will be coded as W.</p> <p>Ghana indicated that it has not been able to undertake NDF due to inadequate financial resources and technical support. The MA is looking for resources to undertake NDF for the species as soon as possible.</p> <p>Meanwhile in order to ensure that current trade levels are not detrimental to the species in the wild, the MA has requested that the SA undertake a rapid Evaluación study to recommend appropriate trade levels (quota) by the end of 2022. Ghana</p>	<p><u>Evaluación</u></p> <p>Ghana ha seguido las recomendaciones del Comité Permanente.</p> <p><u>Recomendación</u></p> <p><b>Se invita al Comité Permanente a:</b></p> <p>a) retirar <i>Varanus exanthematicus</i> de Ghana del examen; e</p> <p>b) invitar a Ghana a transmitir su evaluación rápida a la Presidencia del Comité de Fauna para su examen.</p>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
		<p>indicated that the use of code R for ranched specimens will commence in January 2023 after the recommendation by the Scientific Authority.</p> <p><u>Note from Secretariat:</u></p> <p>In 2023, Ghana published the following quotas for <i>V. exanthematicus</i>: 3,000 Wild (W) and 9,000 Ranched (R).</p> <p><u>Comments from the Animals Committee:</u></p> <p>Ghana should clarify if these quotas were established based on the rapid assessment carried out by the Scientific Authority and explain how it has arrived at these figures when it has stated that it has not been able to make an NDF.</p>	
<i>Cacatua alba</i> / Indonesia	Se pidió a Indonesia que proporcionara una explicación más detallada de las prácticas y la producción en el establecimiento 1, libros genealógicos/pedigríes u otra documentación que demuestre que los establecimientos de cría son capaces de producir generaciones F1/F2 y especímenes en los números alegados.	<p>Indonesia responded in a letter dated 31 May 2022.</p> <p>Indonesia stated that its response was made on the basis of a previous document which accompanied its letter dated 29 January 2019. Combined inspections conducted by the Management and Scientific Authorities observed that the facility was, in their opinion, “sophisticated, equipped with adequate enclosures, kitchens, incubator stations, and operated by experienced keepers”. They were convinced that the breeding facility was capable of producing specimens in accordance with the Resolution Conf. 10.16 (Rev. CoP19).</p> <p>With regard to the specific question concerning the breeding capability of the species in the facility, it supplied the following additional supporting information. It noted that when the Management and Scientific authorities examined reporting</p>	<p><u>Evaluación</u></p> <p>Indonesia ha seguido las recomendaciones del Comité Permanente.</p> <p><u>Recomendación</u></p> <p><b>Se invita al Comité Permanente a retirar <i>Cacatua alba</i> de Indonesia del examen.</b></p>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna						
		<p>documents during a periodic inspection of the facility, an exceptionally high degree of production was found in 2015. However, it was found that the production level decreased in the following year. The unusually high productivity in early 2015 exceeded the known records of the annual ability of <i>C. alba</i> to produce clutches. This specifically happened on two out of seven active pairs managed by the facility.</p> <p>Considering the breeding facility was well equipped and managed, Indonesia believed the reporting document was accurate and reflected the actual product condition of breeding production.</p> <p>In the future, Indonesia will not use this exceptionally high productivity as a scientifically proven reference but should be able to learn from it that an exception may happen in an ideal environment and situation.</p> <p>Indonesia states that it has been taking precautionary action by authorizing the export under the source code C effectively from 2018 onwards. Stringent monitoring and evaluation have been implemented especially since <i>C. alba</i> was listed in 2018 as a protected species in Indonesia. The trade record in 2021 was from re-export activity conducted by a different facility.</p> <p>Concerning the stud book or documentation relating to the two pairs that produced the high number of clutches in 2015 the following table was provided.</p> <table border="1" data-bbox="891 1281 1576 1390"> <tbody> <tr> <td data-bbox="891 1281 987 1337">F0</td> <td colspan="2" data-bbox="992 1281 1576 1337">Unknown</td> </tr> <tr> <td data-bbox="891 1340 987 1390">F1</td> <td data-bbox="992 1340 1283 1390">Parent (1)</td> <td data-bbox="1288 1340 1576 1390">Parent (2)</td> </tr> </tbody> </table>	F0	Unknown		F1	Parent (1)	Parent (2)	
F0	Unknown								
F1	Parent (1)	Parent (2)							

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución						Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna	
			Male	X	Female	Male	X	Female	
			13 BEF 055		13 ABT 090	13 ABT 092		13 BEF 056	
		YEAR	CHICKS (F2)			CHICKS (F2)			
		2004	13 ABT 852, 13 ABT 854, 13 ABT 855			13 ABT 832, 13 ABT 833, 13 ABT 834, 13 ABT 895, 13 ABT 896, 13 ABT 902			
		2005	13 ABT 932, 13 ABT 933			13 ABT 934, 13 ABT 935			
		2014				13 ABT 2269, 13 ABT 2270			
		2015	13 ABT 1504, 13 ABT 1505, 13 ABT 1509, 13 ABT 1510, 13 ABT 1538, 13 ABT 1539, 13 ABT 1548, 13 ABT 2379, 13 ABT 2380, 13 ABT 2381, 13 ABT 2443, 13 ABT 2451, 13 ABT 2452, 13 ABT 2473, 13 ABT 2474			13 ABT 1497, 13 ABT 1498, 13 ABT 1525, 13 ABT 1526, 13 ABT 2383, 13 ABT 2384, 13 ABT 2439			
		2016	13 ABT 1595, 13 ABT 1596, 13 ABT 1577			13 ABT 1595, 13 ABT 1596, 13 ABT 1577			
		<p>The table shows that both sets of parents were already F1 generations, and they both produced large quantities of F2 offspring in 2015.</p>							

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
		<p><u>Note from the Secretariat:</u></p> <p>The identification numbers of the chicks for both sets of parents for 2016 are identical, which cannot be possible. The Secretariat has sought clarification from Indonesia to see if this is a reporting error.</p> <p><u>Comments from the Animals Committee:</u></p> <p>Concerns were raised that it was not likely that a single pair could produce 15 chicks in a year, apparently from 8 clutches (judging by the numerical sequence of studbook numbers), when the egg-laying and incubation period of the species is approximately 1 month, and chicks leave the nest at about 3 months old but remain dependent for another month. However, Indonesia provided an explanation and documentation detailing the process of removing eggs from nests for artificial incubation, a method designed to stimulate the parental stock to breed more frequently. The offspring that successfully hatch from the incubation apparatus are then nurtured by hand. A Member of the Committee also recommended that genetic parenthood tests be part of the future monitoring programme to ensure that wild stock is not being laundered through the facilities.</p>	
<i>Centrochelys sulcata</i> / Mali	<p>Se solicitó a Malí:</p> <p>a) proporcionar pruebas de la adquisición legal del plantel;</p> <p>b) proporcionar documentación y pruebas, en la forma de libros genealógicos, fotografías u otra documentación, que permita evaluar</p>	No response was received from Mali.	<p><u>Evaluación</u></p> <p>Malí no ha seguido las recomendaciones del Comité Permanente.</p>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
	<p>la capacidad de las instalaciones de cría para producir los números informados de crías de generación F1/F2;</p> <p>c) enmendar el cupo publicado para incluir únicamente especímenes con una longitud máxima de caparazón de 15 cm y la base científica por la que se ha establecido que las cantidades de <i>Centrochelys sulcata</i> capturadas en el medio silvestre y utilizadas como plantel reproductor no serían perjudiciales para la supervivencia de la especie.</p>		<p><u>Recomendación</u></p> <p><b>Se invita al Comité Permanente a mantener <i>Centrochelys sulcata</i> de Malí en el examen hasta que dicha Parte responda a las preocupaciones del Comité de Fauna y del Comité Permanente.</b></p>
<i>Centrochelys sulcata</i> / Togo	<p>Se pidió a Togo que facilitara información actualizada sobre la aplicación de las recomendaciones del Comité Permanente, como se indica a continuación:</p> <p>Antes del 1 de febrero de 2019, Togo deberá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– presentar pruebas de la adquisición legal de todo el plantel reproductor para todas las instalaciones, incluyendo información sobre el origen de los animales utilizados para aumentar el plantel reproductor;</li> <li>– proporcionar la justificación, y los detalles, de la base científica por la</li> </ul>	<p>Togo responded in a letter dated 31 May 2022.</p> <p>It informed the Secretariat that the Ministry of Environment and Forest Resources included in its programme of work for 2022 studies on trade in 10 species. These species were discussed with the Scientific Authority, however, no further details on the species selected are provided.</p> <p><u>Notes from Secretariat:</u></p> <p>Togo is one of the four countries selected for the pilot phase of the CITES Compliance Assistance Programme (CAP). Under this project Togo will receive assistance at the institutional level to reinforce the capacities of the MA and SA.</p>	<p><u>Evaluación</u></p> <p>Togo no ha seguido las recomendaciones del Comité Permanente.</p> <p><u>Recomendación</u></p> <p><b>Se invita al Comité Permanente a mantener <i>Centrochelys sulcata</i> de Togo en el examen.</b></p>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
	<p>que se ha establecido que las cantidades de <i>Centrochelys sulcata</i> capturadas en el medio silvestre y utilizadas como plantel reproductor no serían perjudiciales para la supervivencia de la especie;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– proporcionar información sobre la capacidad de las instalaciones en Togo para producir especímenes F2 o gestionar la especie de manera que se ha demostrado que es capaz de hacerlo;</li> <li>– limitar la exportación a especímenes cuya longitud recta del caparazón es inferior a 15 cm.</li> <li>– confirmar que exportará especímenes producidos en esas instalaciones únicamente con código de origen “F” y formular dictámenes de adquisición legal y de extracción no perjudicial antes de autorizar la exportación, hasta el momento en que una determinada instalación pueda producir especímenes de generación F2, en cuyo caso puede utilizar el código de origen “C” para esos especímenes de conformidad con la Resolución Conf.10.16 (Rev.CoP19).</li> </ul>	<p>Deliverables include:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Elaboration of a manual of CITES procedures, which includes the making of legal acquisition findings (Deliverable 1.1.3)</li> <li>○ Elaboration of a protocol for the making of non-detriment findings for 10 key species in Togo including <i>C. sulcata</i></li> </ul>	

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
	<p>Asimismo, se alienta a Togo a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– introducir formularios normalizados de presentación de informes que utilizarán las instalaciones de acuerdo con lo enunciado en la orientación;</li> <li>– continuar realizando supervisión e inspección regular, según proceda; las inspecciones deben realizarse al final de la época de cría de cada plantel;</li> <li>– establecer un sistema de marcado único para el plantel reproductor; y</li> <li>– reevaluar su cupo de exportación en vigor en consulta la Autoridad Científica.</li> </ul>		
<p><i>Hippocampus comes</i> / Viet Nam</p>	<p>Viet Nam deberá confirmar antes del 1 de junio de 2022 que, si se reanuda la exportación de especímenes desde estos establecimientos o desde establecimientos similares con código de origen "W" o "F", formulará dictámenes de adquisición legal y dictámenes de extracción no perjudicial antes de autorizar la exportación.</p>	<p>Viet Nam responded in a letter dated 31 May 2022.</p> <p>It reported that, based on the recent surveys, the global population of <i>H. comes</i> in Viet Nam is decreasing and the species was listed as Vulnerable in the IUCN Red list of threatened species in 2015. Viet Nam therefore established a zero export quota for <i>H. comes</i> taken from the wild. Viet Nam is seeking technical support in order to be able to make non-detriment findings for <i>H. comes</i>.</p> <p>Viet Nam indicated that there are no facilities in Viet Nam that can meet the requirement of the second generation F2 in Resolution Conf. 10.16 (Rev. CoP19).</p> <p>In a follow up email dated 15 September 2023, Viet Nam confirmed its commitment to the recommendation made by the</p>	<p><u>Evaluación</u></p> <p>Viet Nam ha seguido las recomendaciones del Comité Permanente.</p> <p><u>Recomendación</u></p> <p><b>Se invita al Comité Permanente a:</b></p> <p><b>a) retirar <i>Hippocampus comes</i> de Viet Nam del examen;</b></p> <p><b>b) recordar a Viet Nam que, en caso de que desee reanudar el comercio a partir de estos</b></p>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
		Standing Committee that, "if export of specimens recommencew from these or similar facilities with source code 'W' or 'F,' Viet Nam will make legal acquisition and non-detriment findings prior to authorising export."	<p><b>establecimientos u de otros similares con código de origen W o F, deberá formular dictámenes de adquisición legal (DAL) y dictámenes de extracción no perjudicial (DENP) antes de autorizar el comercio; e</b></p> <p><b>c) invitar a Viet Nam a transmitir su DENP a la Presidencia del Comité de Fauna para que lo examine antes de reanudar el comercio.</b></p>
<i>Vulpes zerda</i> / Sudán	Se pidió a Sudán que confirmara el propósito del establecimiento de cría establecido por la Autoridad Administrativa de Sudán. Si se tratara de fines comerciales para el comercio internacional, sería necesario proporcionar un dictamen de extracción no perjudicial para la extracción del plantel fundador.	<p>Sudan responded in a letter dated 22 May 2022 concerning both cases.</p> <p>It confirmed that the main objective of the establishment of the wildlife breeding center is not for commercial purpose but its aim was to contribute to the preservation of wild animals as a natural resource and to increase endangered species to be released into nature and reduce pressure on it, as well as the resettlement of extinct species in Sudan. One of the goals of the facility is also to conduct scientific research that would contribute to protecting wild animals and their environment, achieving sustainable development and ecological balance. In addition, providing an appropriate shelter for confiscated wild species until their fate is determined.</p> <p>Sudan states that the work is still ongoing to develop the breeding center as it is hopes to bring other endangered species such as giraffe, African elephants, Arabian oryx and different species of wild birds and reptiles. Work is also</p>	<p><u>Evaluación</u></p> <p>Sudán ha seguido las recomendaciones del Comité Permanente.</p> <p><u>Recomendación</u></p> <p><b>Se invita al Comité Permanente a retirar <i>Vulpes zerda</i> de Sudán del examen.</b></p>
<i>Centrochelys sulcata</i> / Sudán	Se pidió a Sudán que confirmara el propósito del establecimiento de cría establecido por la Autoridad Administrativa de Sudán. Si se tratara de fines comerciales para el comercio internacional, sería necesario proporcionar un dictamen	<p>Sudan states that the work is still ongoing to develop the breeding center as it is hopes to bring other endangered species such as giraffe, African elephants, Arabian oryx and different species of wild birds and reptiles. Work is also</p>	<p><u>Evaluación</u></p> <p>Sudán ha seguido las recomendaciones del Comité Permanente.</p>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
	de extracción no perjudicial para la extracción del plantel fundador.	required to develop the infrastructure and establish a veterinary clinic and an integrated laboratory to provide the necessary healthcare in the long run and after ensuring the stability of the center in terms of increasing the number of animals in it and the multiplicity of species. Sudan indicates that, while certain species could potentially be traded commercially in the future, it confirmed its commitment to implement the CITES agreement as required.	<u>Recomendación</u>  <b>Se invita al Comité Permanente a retirar <i>Centrochelys sulcata</i> de Sudán del examen.</b>
<i>Geochelone elegans</i> / Jordania	Se pidió a Jordania que proporcionara aclaraciones, en particular sobre la identificación de las especies mantenidas en el establecimiento de cría. La reunión SC75 solicitó a la Secretaría que siguiera consultando a Jordania sobre las existencias de especímenes mantenidas en dicho establecimiento, incluidas las especies que forman parte de dichas existencias.	<p>Jordan responded in an email dated 27 May 2022.</p> <p>Jordan replied that it has one facility that breeds <i>G. elegans</i> and this facility is licensed by the Ministry of Agriculture. The breeding facility is located near Jerash city. It consists of around 4,000 meters squared of cement fenced area and the breeding area for this species is about 500 meters squared. Jordan states that the breeding facility meets the criteria of a closed environment according to Resolution Conf. 10.16 (Rev. CoP19).</p> <p>Jordan responded that the establishment, as described in its earlier report, was founded in 2003. According to the owner, the stock of <i>G. elegans</i> was imported from Lebanon. However, he failed to provide documents to prove his claims. Jordan does not have any documents for more than eight years according to its archiving system. In 2003, Lebanon was not a signatory to CITES, therefore the shipment may have been imported to Jordan according to the national regulations by the Jordanian Ministry of Agriculture, that also failed to provide any supporting documents. The owner also claimed that the Lebanese stock was augmented with another stock imported</p>	<u>Evaluación</u>  Jordania ha seguido parcialmente las recomendaciones del Comité Permanente.  <u>Recomendación</u>  <b>Se invita al Comité Permanente a retirar <i>Geochelone elegans</i> de Jordania del examen, puesto que ya no exporta esta especie con fines comerciales.</b>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna																																																								
		<p>from the United States of America without providing documents.</p> <p>Jordan indicated that when the facility started to breed <i>G. elegans</i> in 2003, the stock consisted of 200 males and 500 females. The facility was inspected several times over the past three years. To demonstrate that the facility is capable of producing F1 and F2 generations, Jordan provided the following table showing the number of animals hatched at the facility between 2004 to 2016.</p> <table border="1" data-bbox="893 722 1579 1233"> <thead> <tr> <th>Year</th> <th>No. of laid eggs</th> <th>No. of alive hatched</th> <th>No. of exported tortoises</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>2004</td><td>2400</td><td>2200</td><td>0</td></tr> <tr><td>2005</td><td>2300</td><td>2150</td><td>0</td></tr> <tr><td>2006</td><td>2100</td><td>2000</td><td>0</td></tr> <tr><td>2007</td><td>2300</td><td>2150</td><td>3000</td></tr> <tr><td>2008</td><td>25000*</td><td>2450</td><td>2500</td></tr> <tr><td>2009</td><td>2300</td><td>2400</td><td>3000</td></tr> <tr><td>2010</td><td>2380</td><td>2300</td><td>2000</td></tr> <tr><td>2011</td><td>2250</td><td>2000</td><td>2300</td></tr> <tr><td>2012</td><td>2250</td><td>2175</td><td>2100</td></tr> <tr><td>2013</td><td>2730</td><td>2600</td><td>2500</td></tr> <tr><td>2014</td><td>3640</td><td>3590</td><td>3000</td></tr> <tr><td>2015</td><td>3700</td><td>3600</td><td>3000</td></tr> <tr><td>2016</td><td>4000</td><td>3800</td><td>3000</td></tr> </tbody> </table> <p>* The Secretariat is presuming that this is a reporting error and should be 2500.</p>	Year	No. of laid eggs	No. of alive hatched	No. of exported tortoises	2004	2400	2200	0	2005	2300	2150	0	2006	2100	2000	0	2007	2300	2150	3000	2008	25000*	2450	2500	2009	2300	2400	3000	2010	2380	2300	2000	2011	2250	2000	2300	2012	2250	2175	2100	2013	2730	2600	2500	2014	3640	3590	3000	2015	3700	3600	3000	2016	4000	3800	3000	
Year	No. of laid eggs	No. of alive hatched	No. of exported tortoises																																																								
2004	2400	2200	0																																																								
2005	2300	2150	0																																																								
2006	2100	2000	0																																																								
2007	2300	2150	3000																																																								
2008	25000*	2450	2500																																																								
2009	2300	2400	3000																																																								
2010	2380	2300	2000																																																								
2011	2250	2000	2300																																																								
2012	2250	2175	2100																																																								
2013	2730	2600	2500																																																								
2014	3640	3590	3000																																																								
2015	3700	3600	3000																																																								
2016	4000	3800	3000																																																								

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
		<p>Currently Jordan has stopped all exports of this species and other stocks from this farm and seeks further guidance on this matter.</p> <p>In a follow up email dated 11 October 2022, Jordan clarified that no single animal of <i>G. elegans</i> is found anymore at this facility, and this was confirmed several times during regular check to the facility.</p> <p><u>Comments from the Animals Committee:</u></p> <p>Several disparities in the table above are noted that Jordan would need to clarify. These include the following: a record of 25,000 eggs in 2008, which is likely to be a reporting error. In 2009, the number of live hatched individuals exceeded the number of eggs laid.</p>	
<p><i>Testudo hermanni</i> / Macedonia del Norte</p>	<p>Se pidió a la Secretaría que ofreciera en la reunión SC75 una perspectiva jurídica sobre el requisito de DENP cuando el plantel fundador de un establecimiento de cría en cautividad haya sido extraído del medio silvestre antes de que la Parte se adhiriera a la Convención.</p>	<p>North Macedonia responded in an email dated 3 May 2023.</p> <p>North Macedonia replied that it had received the same request letter from the European Commission CITES team and have made an action plan for realizing this activity. This report requires field visits to all farms to collect relevant information and all resources were previously focused on other work at the moment. The report was delivered 16 September 2023 and was made available to the Animals Committee.</p> <p><u>Comments from the Animals Committee</u></p> <p>The Members of the Animals Committee did not agree on whether or not this species/country combination could be</p>	<p><u>Evaluación</u></p> <p>La Secretaría y el Comité de Fauna habían recomendado previamente que esta combinación especie/país se retirara en la reunión SC74. Se toma buena nota de las inspecciones adicionales de los establecimientos por parte de Macedonia del Norte. La cuestión pendiente de la perspectiva jurídica podría abordarse mediante la elaboración de orientaciones adicionales.</p>

Combinación especie/país (en orden alfabético de las Partes)	Medida recomendada en la reunión SC74 / SC75	Respuesta del Estado del área de distribución	Evaluación y recomendación de la Secretaría tras consultar con el Comité de Fauna
		removed before the additional guidance concerning the origin of the founder stock is provided by the Secretariat.	<u>Recomendación</u>  <b>Se invita al Comité Permanente a retirar <i>Testudo hermanni</i> de Macedonia del Norte del examen. Se invita a la Secretaría a trabajar con Macedonia del Norte para responder a sus necesidades de capacidad en relación con la cría en cautividad.</b>

(English only / únicamente inglés / seulement en anglais)

TABLE 7 FROM THE ANNEX TO DOCUMENT AC32 DOC. 15.1 –  
APPENDIX-I SPECIES/COUNTRY COMBINATIONS THAT MEET CRITERIA IV) AND V)  
BASED ON DIRECT TRADE IN CAPTIVE-PRODUCED (C, D, F, AND R) SPECIMENS

**Key to Table 7**

**Species:** year of first listing is shown in parentheses (note that criteria iv) and v) apply only to Appendix I species).

**Exporter:** see Appendix 3 for ISO codes and country and territory names. Species should be considered to be native to the range State unless otherwise indicated as follows: (In) = introduced; (X) = no evidence of wild populations in country of export (from either native or introduced populations), (?) = distribution uncertain. † = exporter shares a border with a range State.

**Term:** see Appendix 4 for term codes and descriptions.

**Exp. Quantity & Imp. Quantity:** represents the exporter and importer reported quantities summed across the captive source codes (C, D, F and R) for the most recent three years of trade (2019-2021). Quantities rounded to the nearest whole number, when applicable. Data extracted from the CITES Trade Database 16th March 2023.

**Criterion iv) Reporting inconsistency:** inconsistencies in reported source between exporter-reported (E) and importer-reported (I), with the relevant source code pairings in parentheses after each: wild (W, which encompasses trade reported under source codes W, U, X and 'unspecified) and captive-sourced (C,D,F,R); and captive-sourced (C,D,F) and ranched (R) (see Table 3 for further details).

**Criterion v) Incorrect application of source codes:** apparent incorrect application of captive production codes such as 'D' for Appendix-I species that have not been registered in compliance with the provisions of Resolution Conf. 12.10 (Rev. CoP15) on *Registration of operations that breed Appendix-I animal species in captivity for commercial purposes*.

**IUCN Red List:** NE = Not Evaluated, LC = Least Concern, NT = Near Threatened, VU = Vulnerable, EN = Endangered, CR = Critically Endangered, EW = Extinct in the Wild, DD = Data Deficient.

**Population trend:** ↓ = declining, → = stable, ↑ = increasing, ? = unknown.

**IUCN year of assessment:** in brackets, where applicable e.g. (2011).

**Endemic:** species is native to only one range State according to Species+.

**% trade by source (2019-2021):** C = captive-bred, D = Appendix I captive-bred in a registered breeding facility, F = captive-born, R = ranched.

**Table 7: Appendix I species/country combinations that met criteria iv) and v) based on direct trade in captive-produced (C, D, F, and R) specimens.**

Family	Species (year first listed in the CITES Appendices)	Exporter	Term	Exp. Quantity	Imp. Quantity	Criterion Reporting inconsistency	iv)	Criterion Incorrect code	v) source	IUCN Red List	Endemic	% trade by source 2019-2021
<b>Mammals</b>												
<b>Carnivora</b>												
Felidae	<i>Panthera onca</i> (1975)	ZA (X)	LIV	22	6			✓		NT (↓) (2016)		C(95.7%); D(4.3%)
			TRO	1	2							
<b>Proboscidea</b>												
Elephantidae	<i>Loxodonta africana</i> (1976)	ZW	IVC	259	0	E(CDFR)-I(W)				EN (↓) (2020)		C(66.5%); R(33.5%)
			LIV	5	0							
			SKP	133	133							
			TRO	0	8							
<b>Birds</b>												
<b>Falconiformes</b>												
Falconidae	<i>Falco rusticolus</i> (1975)	QA (X)	LIV	13	0			✓		LC (→) (2020)		C(76.9%); D(23.1%)
<b>Psittaciformes</b>												
Cacatuidae	<i>Cacatua moluccensis</i> (1981)	ZA (X)	LIV	81	39			✓		VU (↓) (2016)	✓	C(93.8%); D(4.9%); F(1.2%)
	<i>Cacatua sulphurea</i> (1981)	ZA (In, ?)	LIV	68	24			✓		CR (↓) (2021)		C(97.1%); D(1.5%); F(1.5%)
Psittacidae	<i>Amazona auropalliata</i> (1981)	ZA (X)	LIV	835	394			✓		CR (↓) (2021)		C(93.5%); D(4.2%); F(2.3%)
	<i>Amazona oratrix</i> (1981)	ZA (X)	LIV	393	236			✓		EN (↓) (2020)		C(92.4%); D(2.5%); F(5.1%)
	<i>Anodorhynchus hyacinthinus</i> (1976)	ZA (X)	LIV	9	1			✓		VU (↓) (2016)		C(88.9%); D(11.1%)
	<i>Ara glaucogularis</i> (1981)	ZA (X)	LIV	63	9			✓		CR (→) (2021)		C(84.1%); D(15.9%)
	<i>Ara macao</i> (1976)	ZA (X)	LIV	289	578			✓		LC (↓) (2022)		C(95.5%); D(1.7%); F(2.8%)
	<i>Ara rubrogenys</i> (1981)	ZA (X)	LIV	26	9			✓		CR (↓) (2021)		C(96.2%); D(3.8%)
	<i>Psittacus erithacus</i> (1976)	BH (X)†	LIV	2	0			✓		EN (↓) (2020)		D(100%)
<b>Reptiles</b>												
<b>Crocodylia</b>												
Crocodylidae	<i>Crocodylus niloticus</i> (1975)	ZA	BAL	0	1190	E(CDFR)-I(W)		✓		LC (→) (2017)		C(99.4%); D(0.1%); R(0.4%)
			BOD	1	3							
			EGG	401	357							
			EGL	260	0							
			LIV	582	4							
			MEA	83513.025	0							
			SKI	234289	270798							

Family	Species (year first listed in the CITES Appendices)	Exporter	Term	Exp. Quantity	Imp. Quantity	Criterion Reporting inconsistency	iv)	Criterion Incorrect code	v) source	IUCN Red List	Endemic	% trade by source 2019- 2021
			SKP	42581	827							
			SKU	410	342							
			TEE	2	21							
			TRO	3770	7							
		ZM	BAL	0	1845	E(CDF)-I(R); E(W)-I(CDFR)				LC (→) (2017)		C(42%); R(58%)
			SKI	27057	70845							
			SKP	32019	54							
			SKU	0	10							
			TRO	1	0							
	<i>Crocodylus porosus</i> (1975)	ID	SKI	11200	8460	E(CDF)-I(R)				LC (→) (2019)		C(94.1%); R(5.9%)
		PG	SKI	13281	22173	E(CDF)-I(R); E(CDFR)-I(W)				LC (→) (2019)		C(100%)
			SKP	5081	0							
			SKU	10	0							
			TEE	51078	25803							

Cartilaginous and bony fish												
Osteoglossiformes												
Osteoglossidae	<i>Scleropages formosus</i> <sup>1</sup> (1975)	SC (X)†	LIV	6	0				✓	EN (↓) (2019)		D(100%)

<sup>1</sup> *Scleropages formosus* was split into *Scleropages formosus*, *Scleropages inscriptus* in 2017, following taxonomic changes adopted at CoP17.